

*УДК:316.733(575.2)(04)**Сырдыбаева Р.М., Лапшина Т.М. /КЫРГЫЗСТАН/
Syrdybaeva R.M., Lapshina T.M. /KYRGYZSTAN/***ЭПОС МУРАСЫН АЗЫРКЫ САХНА ПРАКТИКАСЫНДА ИНТЕРПРЕТАЦИЯЛОО:****ДАСТАН «АКСАТКЫН & МЫРЗА УУЛ»****ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ЭПИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ****В СОВРЕМЕННОЙ СЦЕНИЧЕСКОЙ ПРАКТИКЕ: ДАСТАН «АКСАТКЫН & МЫРЗА УУЛ»****INTERPRETATION OF EPIC HERITAGE IN CONTEMPORARY STAGE PRACTICE: DASTAN****«AKSATKYN & MYRZY UUL»**

Аннотация. В статье исследуется музыкально-сценический перформанс «Аксаткын & Мырзы уул» театра УМТУЛ при Центре традиционной музыки «Устатшакирт». Современная интерпретация эпической поэмы воссоздает традиционные формы музицирования и активно интегрирует их в современное арт-пространство, содействуя сохранению и устойчивому развитию кыргызской традиционной культуры на пути глобализации. Диалог культур, эпох и традиций раскрывается сквозь призму современного художественного мышления в синтезе музыки, театра и мультимедиа, что значительно расширяет зрительскую аудиторию, представляя интерес как для молодежи, так и зрителей старшего поколения. Постановка представляет собой уникальное слияние эпоса с актуальными формами музыкального театра, джазовой импровизацией, хореографией и мультимедийными средствами. Музыкальное оформление, созданное Заслуженным артистом КР Таалаем Бейшеевым, выполняет медиативную функцию между традицией, академической и современной музыкой, формируя выразительный пласт спектакля, основанного на лирическом дастане варианта Барпы Алыкулова «Аксаткын и Кулмырза». Важную роль в проекте играет участие исполнителей разных возрастов и профессиональных категорий, что усиливает диалог поколений и образовательный потенциал спектакля. Новаторская интерпретация эпоса как «дастан-мюзикла» способствует расширению театрального репертуара и пополнению наследия кыргызского композиторского искусства.

Ключевые слова: дастан, джаз, музыка, мюзикл, перформанс, театр, синтез, современная музыкальная культура, эпос.

Аннотация. Макалада Устатшакирт салттуу музыка борборунда UMTUL театрынын «Аксаткын & Мырза уул» музыкалык-сценалык спектакли каралат. Эпикалык поэманын заманбап интерпретациясы музыкалык өнөрдүн салттуу формаларын кайра жаратып, аларды заманбап көркөм мейкиндикке жигердүү аралаштырып, ааламдашуу жолунда кыргыздын салттуу маданиятын сактоого жана туруктуу өнүктүрүүгө көмөктөшөт. Маданияттардын, дорлордун жана салттардын диалогу музыканын, театрдын жана мультимедиянын синтезинде заманбап көркөм ой жүгүртүү призмасы аркылуу ачылып, көрүүчүлөрдү кыйла кеңейтип, жаштарды да, улгайган көрүүчүлөрдү да кызыктырат. Бул чыгарма музыкалык театрдын, джаз импровизациясынын, хореографиянын жана мультимедиянын азыркы формалары менен эпостун уникалдуу аралашуусу болуп саналат. Кыргыз Республикасынын Эмгек сиңирген артисти Таалай Бейшеев тарабынан түзүлгөн музыкалык дизайн Барпы Алыкуловдун вариантындагы «Аксаткын менен Кулмырза» лирикалык дастанынын негизинде спектаклдин экспрессивдүү катмарын түзүп, салттын, академиялык жана заманбап музыканын ортосунда ортомчу функцияны аткарат. Долбоордо ар кандай курактагы жана профессионалдык категориядагы аткаруучулардын катышуусу маанилүү роль ойнойт, бул муундардын диалогун жана спектаклдин тарбиялык потенциалын жогорулатат. Эпостун «дастан-мюзикл» катары жаңычыл чечмелөөсү театралдык репертуардын кеңейишине, кыргыз композиторлорунун мурастарынын толукталышына өбөлгө түзөт.

Негизги сөздөр: дастан, джаз, музыка, мюзикл, спектакль, театр, синтез, заманбап музыкалык маданият, эпос.

Abstract. The article discusses the modern interpretation of the music and stage performance «Aksatkyn & Myrzy uul» by the «Ustatshakirt» Center, showcasing the integration of traditional music forms into modern art to preserve and develop Kyrgyz traditional culture amidst globalization. Through a blend of music, theater, and multimedia, the production bridges cultures, epochs, and traditions, appealing to a wide audience. This unique fusion incorporates elements of musical theater, jazz improvisation, and multimedia, led by Taalai Beysheev to create a mediating link between traditional, academic, and contemporary music. The performance, based on Barpa Alykulov's version of «Aksatkyn and Kulmyrza», emphasizes generational dialogue and education through the participation of performers of various ages and professional backgrounds. The innovative «dastan-musical» interpretation enriches Kyrgyz composer's art heritage and expands the theater repertoire.

Keywords: dastan, jazz, music, performance, theater, synthesis, modern musical culture, epic.

В статье речь пойдет о стремлении переосмысления традиционного наследия через призму актуальных художественных практик, а именно современной интерпретации лирического дастана «Аксаткын & Мырза уул», в котором соединение различных временных пластов, культурных кодов и эстетических форм позволило актуализировать жанр и преподнести его в формате фьюжн. Реконструкция дастана в современном стиле принадлежит Центру «Устатшакирт», чья деятельность направлена на интеграцию традиционных и современных форм искусства, привлечение высокопрофессиональных специалистов в области образования, культуры, науки (музыка, театр, мультимедиа). При непосредственной поддержке Музыкальной программы Ага Хана инициативы Центра «Устатшакирт» активно действуют с 2005 года, как в столице, так и во всех регионах Кыргызстана, ежегодно охватывая порядком 8000 учащихся. На протяжении 20 лет Центр продвигает идеи равенства, плюрализма мнений и инклюзивности в образовании и художественной практике, создавая широкие местные сети культурных субъектов и образовательных программ в школах, музыкальных колледжах и университетах.

В современном искусстве все чаще наблюдается стремление к переосмыслению культурного наследия через призму актуальных художественных практик. Особое место в этом процессе занимает соединение различных временных пластов, культурных кодов и эстетических форм, что позволяет создать многослойное художественное пространство. Одним из выразительных примеров подобного подхода является музы-

кально-театральная постановка «Аксаткын и Мырза уул», основанная на классическом произведении кыргызского устного акынского творчества.

Сюжет спектакля опирается на версию лирического дастана, созданного выдающимся акыном-импровизатором Барпы Алыкуловым (1884-1949). В его интерпретации повествование переносит зрителя в условный XIX век, хотя заявленные в эпосе темы – трагедия неразделенной любви, семейные и клановые конфликты – сохраняют свою актуальность и для современного общества.

Романтическая история о юной Аксаткын существует в ряде вариантов. Только в рукописном фонде Института языка и литературы имени Чингиза Айтматова НАН Кыргызской Республики зарегистрировано до двадцати версий эпоса, включая «Мырза уул», «Кубаттын уулу Кулмырза», «Кулмырза менен Аксаткын», «Шамамат менен Аксаткын» и другие [Чет элдик кыргыздардын адабияты 2017; Элдик поэмалар 2012]. Несмотря на вариативность имен и сюжетных деталей, их объединяет общая драматургическая структура: трагическая любовь и социальный протест против дискриминации женщин.

Эпическая поэма как жанр занимает особое место в структуре кыргызского устного народного творчества, представляя собой один из наиболее ёмких и устойчивых механизмов коллективной памяти. Эпос в кыргызской традиции функционирует не только как художественный текст, но и как инструмент культурной трансляции, кодирующий ключевые ценности, социальные нормы и мировоззренческие установки этноса. Сле-

дует подчеркнуть, что в эпических произведениях кыргызов устойчивые композиционные структуры, тематические мотивы и образные коды обеспечивают воспроизводимость и узнаваемость повествования. Кыргызский эпос, будучи глубоко интегрированным в историческую и социокультурную ткань общества, демонстрирует уникальное сочетание героических, романтических и бытовых элементов.

Многие исследователи отмечают, что эпические произведения функционируют как своего рода энциклопедия, отражающая не только мифологизированную историю, но и реальные отношения внутри традиционной общины. Важным качеством является и его высокая степень вариативности и импровизационности, за счет чего, возможно эпос и сохраняет живую связь времен, отражать социальные изменения и остается актуальным [Киргизский героический эпос «Манас» 1961; Статья М. Ауэзова об «Манас», Рукопись].

Кыргызский эпос (малый, большой), это не статичная форма, а динамическая система, в которой формульные структуры обеспечивают преемственность традиции, а импровизационные элементы позволяют адаптировать культурную память к новым историческим условиям. Через эпос осуществляется как сохранение идентичности, так и ее преобразование, необходимое для поддержания жизнеспособности культурного наследия в условиях изменяющегося мира.

Первая научная фиксация аналогичных сюжетов восходит к исследованию В.В. Радлова, включенному в пятую часть его труда «Образцы народной литературы северных тюркских племен: Наречие дикокаменных киргизов». Санкт-Петербург, 1885» [Элдик поэмалар 2012: 1], где отмечаются ключевые особенности кыргызского устного эпоса.

Очевидны тематические параллели между дастаном об Аксаткын и шедеврами мировой литературы. Так, например, сюжетная линия трагической любви напоминает знаменитую пьесу У. Шекспира «Ромео и Джульетта», а также перекликается с мотивами восточной литературной традиции, например, с арабской легендой «Лейли и Меджнун», восходящей к VII веку, и с поэмой Джами «Юсуф и Зулейха» (1483 г.), получившей широкое распространение в многочисленных интерпретациях.

Театрально-музыкальная постановка стала своеобразной лабораторией и коллаборацией для музыкантов, актеров, авторов и всех участников процесса работы. Данное произведение представляет собой жанр фьюжн, где традиционный эпос звучит в сочетании с современной авторской музыкой. Перформанс «Аксаткын & Мырза уул» можно рассматривать как кейс интеграции традиционной кыргызской эпической культуры в современный сценический и медиа контекст. Музыкальное измерение в нем функционирует не как иллюстрация, а как структурообразующий компонент, обеспечивающий связность и художественную целостность представления. Особую ценность имеет сохранение традиционного вокального исполнения, которое не теряет своей аутентичности даже в условиях сценической трансформации. Взаимодействие между различными художественными традициями, в том числе эпохами и жанрами, позволяет формировать новые смыслы в пространстве сценического действия, «открывая поле для многоголосого диалога культур» [Бахтин 1979: 484-486.].

Работа над музыкально-театральной постановкой «Аксаткын & Мырза Уул» была начата театром УМТУЛ¹ Центра «Устатшакирт» в 2021 году, при поддержке Музыкаль-

¹В десятках пилотных общеобразовательных школ во всех регионах Кыргызстана, работающих по проекту УМТУЛ Центра «Устатшакирт», действуют театральные и музыкально-этнографические кружки и студии – одна из важных форм дополнительного школьного и внешкольного образования на основе авторских развивающих методик. К 2009 году на принципах организации сотворчества Центром «Устатшакирт» в пилотных школах Республики был создан Сетевой школьный «Умтул-Театр», разработаны и апробированы авторские экспериментальные методики в более чем 35 школьных театральных студиях «Умтул». Поскольку руководство студиями на местах возложено на преподавателей разных учебных дисциплин, стала необходима организация и проведение Центром «Устатшакирт» систематической профориентационной и методической работы с привлечением выдающихся деятелей искусства, культуры и науки (актеры, режиссеры, художники, дизайнеры, драматурги, искусствоведы, культурологи, арт-критики). Комплексные интерактивные семинары-тренинги, смотры-конкурсы, круглые столы, школьные показы и выступления на открытых площадках, флеш-мобы, работа Летней школы и фестивалей позволили широко осветить богатое многообразие национальных историко-культурных традиций, затронуть

ной программы Ага Хана (АКМР), Посольства Швейцарии в Кыргызской Республике и Министерства иностранных дел Норвегии.

Наряду с профессиональными актерами и студентами театральных заведений: КГУ-КиИ им. Б. Бейшеналиевой, Театрального училища при КНАДТ им. Т. Абдумомунова, в постановках принимали участие и школьники – юные дарования Сетевого регионального детского театра УМТУЛ Центра «Устат-шакирт», которые предварительно прошли интерактивные тренинги по всем регионам Кыргызстана (порядком 35 партнерских школ) и участвовали в репетициях данного перформанса. Это слияние стало принципиально важным, поскольку по замыслу творческой команды, спектакль ориентирован на подростково-молодёжную аудиторию, наряду с романтической темой, поднимает вопросы свободы и права выбора.

Создатели перформанса: идея и продюсирование – **Разия Сырдыбаева**, режиссер-постановщик – Народный артист КР **Нурлан Асанбеков**, композитор – Заслуженный артист КР **Таалай Бейшеев**, звукорежиссер и ассистент композитора – **Эрлан Касаболов**, ассистенты режиссера – **Илгис Жунусов**, **Кенже Сатыбалдиева**, **Элдияр Джарашев**, **Өмүрбек Бостонов**, хореография – **Алина Мамбеталиева**, **Эрмек Керимбаев**, художник по костюмам, сценограф – **Алтынай Осмоева**, Мультимедиа, свет – **Адилет Молдобеков**, **Долон Мустапаев**, **Эрнис Боронбаев**, арт-менеджер – **Татьяна Лапина**. К слову, именно в рамках подготовки спектакля зародилась коллективная песня «Ак ыргал» при участии **Бакыта Акматова** – дастанчы, победителя ряда международных и республиканских конкурсов, исполнителя одной из главных ролей спектакля – Мырза уул, роль героини Аксаткын – **Перизат Кемелова** (вокал, комуз).

Лирический дастан в современном стиле встретил необычайный интерес зрителей

уже с первого закрытого показа в марте 2022 года, когда публика отметила актуальность и органичность нового мультимедийного формата, который получил продолжение в коллаборации с классическим академическим составом – Президентским камерным оркестром «Манас», под руководством Народного артиста КР **Эрниса Асаналиева**. Сюита из спектакля колоритно прозвучала в столице на сцене Кыргызской Национальной Филармонии имени Токтогула Сатылганова в рамках «Вечера современной музыки» [Электронный ресурс: 14].

Далее до конца 2022 года осуществлено масштабное турне театра с показом фьюжн спектакля по всем регионам республики: Ошская, Жалал-Абадская, Баткенская, Талаская, затем Иссык-Кульская и Чуйская области. Со спектаклем «Аксаткын & Мырза уул» познакомится и зритель Кокандского городского музыкально-драматического театра имени Хамзы, в рамках Международного фестиваля искусства «Contemporary Art Week», который проведен с 22 по 27 мая 2022 г. в городе Коканд, Узбекистан.

В итоге, за 1 год показа спектакля «Аксаткын & Мырза уул» театром УМТУЛ было охвачено более 30 сценических площадок по всем областям Кыргызстана плюс две площадки в Ферганской долине. Региональное турне завершилось 9 ноября 2022 года, значимым событием – Республиканским детским форумом культуры «Өнөр ааламы – ArtSpase» [Электронный ресурс: 13].

Музыка к спектаклю «Аксаткын & Мырза уул», написана представителем поколения авторов, формирующих новый вектор в развитии современной музыкальной культуры Кыргызстана, композитором, Заслуженным артистом КР **Таалаем Бейшеевым**. Его композиционное мышление основано на органичном соединении академического, фольклорного наследия с эстетикой джаза, импровизационной свободой и элементами

выдающиеся произведения отечественной и мировой классики, показать проблематику современной действительности для широкой зрительской аудитории. Кроме того, дети знакомятся с монументальным эпосом «Манас», народными сказаниями, легендами, а также с работой музеев, творчеством кыргызских художников, писателей, поэтов, драматургов. В 2014 году издан и распространен сборник статей и материалов на кыргызском и русском языках: «Умтул» балдардын тармактуу фольклордук-этнографиялык театры: негиздер, милдеттер, методикалык сунуштамалар» («Сетевой детский (школьный) фольклорно-этнографический театр «Умтул»: принципы, задачи, методические рекомендации»). В 2015 году для репертуара Сетевого театра издан сборник пьес Бурул Калчабаевой, в связи со своей популярностью сборник переиздан вторично в 2019 году. Сегодня, сеть школьного театра активно работает в 35 школах, а это более 300 учащихся с их наставниками и кураторами ежегодно.

сценического эстрадного и театрального искусства. Ключевыми характеристиками авторского стиля становятся джазовая идиоматика, межжанровый синтез, неофольклоризм и активное использование мультикультурализма.

Остановимся более детально на понятии **«музыкальная идиома»** активно используемой в научных исследованиях, в частности в контексте джазовой музыки, где оно становится важным инструментом анализа и интерпретации. Идиома представляет собой уникальную форму выражения, характерную для определенного музыкального жанра или стиля, которая выделяется особыми мелодическими, гармоническими, ритмическими и выразительными приемами, легко узнаваемыми и ассоциируемыми с этим жанром. В джазе музыкальная идиоматика проявляется через определенные интонации, импровизационные фразы и ритмические шаблоны, являющиеся важнейшими элементами, формирующими уникальный звуковой язык жанра. С развитием академической музыки XX и XXI веков понятие «музыкальная идиома» выходит за рамки джаза и начинает активно использоваться для анализа взаимодействия различных музыкальных стилей. Применение элементов джаза в академической музыке, а также в музыкальном театре и перформансах, привело к распространению понятия музыкальной идиомы на новые образцы, где сочетаются различные культурные и музыкальные традиции [Валькова 2017: 37-52]. Музыкальная идиома, таким образом, становится важным инструментом для исследования синтеза стилей и жанров, а также для оценки культурных и временных слоев в музыке.

Так, и в музыкально-сценическом перформансе «Аксаткын & Мырзы уул», проявляется взаимодействие музыкальных идиом кыргызского мелоса с современными музыкальными средствами, включая джаз, блюз, поп. Импровизационные элементы джаза, блюза в сочетании с фольклорными интонациями, создают уникальный музыкальный язык, который можно назвать «культурным фьюжном». На сегодня данное понятие воспринимается как органичное сочетание различных стилей и направлений поп-джаз-рок культур, а также творческий поиск музы-

кального диалога с традициями и различными жанрами академической, этнической и народной музыки стран Азии, Африки, Европы, Латинской Америки. На сегодня данное понятие воспринимается как органичное сочетание различных стилей и направлений поп-джаз-рок культур, а также творческий поиск музыкального диалога с традициями и различными жанрами академической, этнической и народной музыки стран Азии, Африки, Европы, Латинской Америки [Букреев 2022: 143-154]. Предполагаем, что музыкальная идиома в нашем контексте не ограничивается каким-то одним жанром и является синтезом культурных и музыкальных элементов, что позволило расширять и преломлять в композиции новые форматы музыкального языка, актуальные для современных зрителей, и не менее интересные для исследователей. Отражая, тем самым, стремление к диалогу эпох, в котором традиционные элементы кыргызского мелоса органично взаимодействуют с современными направлениями (электронной обработкой, элементами перформативного искусства, саунд-трековой музыкой, мультимедиа).

Нужно отметить, что для современного искусства характерен устойчивый интерес к междисциплинарным и межкультурным формам художественного выражения, в которых активизируются механизмы памяти, идентичности и преемственности. В условиях глобализации и цифровой эпохи, когда традиционные формы искусства оказываются под давлением технологических и эстетических изменений, особую актуальность приобретает стремление к сохранению культурного наследия через его переосмысление в новых форматах. Как отмечал Ю.М. Лотман, культура – это «коллективная память человечества», а художественный текст – механизм воспроизводства культурных смыслов [Лотман 1992: 13-15].

Одним из наиболее выразительных проявлений этого подхода становится практика культурного синтеза – творческого взаимодействия между различными художественными традициями, в том числе эпохами и жанрами. Такой синтез позволяет формировать новые смыслы в пространстве сценического действия, «открывая поле для многоголосого диалога культур» [Бахтин 1979:

484-486]. Музыкальное искусство в этом контексте занимает особое место, являясь универсальным медиатором между временем и пространством, между индивидуальным и коллективным, между традицией и инновацией. Так, например, Б.В. Асафьев использует положение о музыке как процессуальном, живом явлении, способном передавать и преобразовывать культурные смыслы [Асафьев 1971: 35-39]. Идеи о музыке как медиаторе между историческим временем и культурным опытом широко раскрыты в исследованиях Т.В. Адорно [Адорно 1976: 47-50].

Многокомпонентный спектакль объединяет музыка, однако успех перформанса обеспечен благодаря работе всей команды как единого организма, в котором каждый «шаг» оправдан. В концепции спектакля режиссер и авторы идеи идут целенаправленно по нелегкому пути, преломляя синтез жанров и стилей. Поскольку, перед постановочной группой стояла нелегкая задача – познакомить молодое поколение зрителей с известным в народе дастаном, одним из немногих поэм, сохранивших до наших дней свою родную, исконную эпическую попевку. Лирический эпос имеет свою аутентичную музыкальную тему, близкую к кыргызским жанрам «арман» и «кошок». Как известно, таких жемчужин, сохранивших «родные» попевки и лейт-темы в кыргызском наследии не много, однако, они очень значимы, это известная всему миру трилогия «Манас. Семей. Сейтек» и эпос «Курманбек».

Создатели проекта намеревались не только оживить аутентичный лирический мелос на театральной сцене, но и привлечь внимание современного «цифрового» поколения к истокам через романтическую историю. Межжанровый синтез, мультикультурализм, джазовая и культурная идиоматика спектакля позволяют в какой-то мере классифицировать постановку как дастан-мюзикл. Это новый жанр для искусства Кыргызстана, который появился спонтанно как итог экспериментального театрально-образовательного проекта. Современная интерпретация эпической темы «в руках» опытного режиссера, композитора-экспериментатора и молодой труппы превратилась из спектакля в многосоставной перформанс: сквозное

музыкальное оформление, элементы классического драматического театра, современной хореографией и мультимедиа действо.

Необходимо отметить, что за многие годы, почти безвозвратно утрачено понимание «кода» восприятия устного наследия, в том числе музыкально-поэтического, утрачена эстетика восприятия национальных «ритмов» в широком и узком понимании этих терминов. Молодое поколение, как бы, стало оторвано от своих корней. А средства выразительности, понятные, доступные, любимые народом лет сто назад ныне не доступны, вернее, не интересны поколению 18+. Поэтому перед режиссером, продюсером и композитором стояла серьезная задача – найти путь к сердцу современного молодого слушателя через семиотику театра и музыки. О том, что мультимедиа компонент должен быть в спектакле однозначно, стало ясно не сразу. Этому решению предшествовали долгие мучительные размышления постановочной группы.

В этом свете, композитору досталась нелегкая задача: объединить разное, и в синтезе получить продукт, доступный не только разным поколениям, но и разным уровням слушательской восприимчивости, так как любители и ценители дастанов есть и среди молодежи, хоть и меньшей ее части, также как и есть консерваторы, уверенные, что эпос и его манера исполнения должны оставаться незыблемыми. Тогда как сценическая интерпретация «Аксаткын & Мырза уул» представляет собой пример синтеза жанров, объединенных в единый музыкально-драматургический пласт.

На первом уровне реализована **аутентичная вокально-эпическая репрезентация** в исполнении профессиональных дастанчы **Перизат Кемеловой и Бакыта Акматов**. Такую подачу классикой жанра нельзя назвать, так как здесь представлены два образа, два героя, исполняющие дастан дуэтом, сообразно содержанию. Тем не менее, знатокам дастанного творчества не придраться – мелодика и текст эпоса сохранены, звуковая ткань, варьирующиеся ритмические и интонационные формулы типичные для кыргызского устного песнетворчества создают основу звуковой архетипики персонажей Аксаткын и Мырза.

Вторая составляющая перформанса – **современная хореография**, которая представляет собой форму интермедиальной драматургии, где телесная, мимическая и образная пластика взаимодействуют с эпической и музыкальной основой. Наблюдается попытка перевести нарратив дастана в язык сценического действия, передав психологическую и символическую глубину образов через движение и пространственно-ритмическую организацию, а именно – сценическое. Оно представлено профессионалами и студентами профильных учебных заведений Кыргызстана – КГУКиИ им. Бейшеналиевой, Театрального училища при КНАДТ им. Т. Абдумомунова, а также учащимися Сетевого школьного театра «Умтул» Центра «Устатшакырт».

Третья составляющая перформанса – **мультимедийная составляющая**: визуализация событий, основанная на использовании цифровых проекций и интерактивных световых эффектов, синхронизированных с музыкально-драматическим действием. На этом уровне реализуется постфольклорный подход к эпическому материалу, в рамках которого визуальная составляющая функционирует не как иллюстративное дополнение, а как равноправный участник повествования. Это способствует формированию полисенсорной модели восприятия, при которой зритель оказывается вовлеченным в многослойное и разновременное пространство нарратива. Например, М. Козырева рассматривает, как современное мультимедийное искусство создает полисенсорную модель взаимодействия с аудиторией: «Полисенсорное восприятие предполагает одновременное подключение зрительного, слухового, тактильного и пространственного каналов восприятия, формируя многомерную модель

переживания произведения» [Козырева 2018: 95].

Наконец, **четвертая составляющая** спектакля – **музыкальная идиома**, основанная на синтезе традиционного кыргызского мелоса и современных музыкальных форм. Подлинные народные мелодии и ритмические структуры филигранно интегрируются с элементами блюза и джазовой композиторской импровизацией Т. Бейшеева. Аутентичное звучание этнических инструментов органично перемежается с электронными эффектами, формируя тем самым оригинальную звуковую ткань спектакля. Такой музыкальный синтез не только усиливает драматургическое воздействие, но и демонстрирует динамическое развитие этнической музыкальной традиции в условиях глобализированного культурного пространства.

Таким образом, механизм передачи эпического наследия в современной сценической современной сценической интерпретация дастана «Аксаткын & Мырза уул» представляет собой уникальный пример синкретизма жанров и медиатехнологий, демонстрируя, как традиционный эпос может быть трансформирован в полифоническое художественное высказывание. Главным залогом успеха спектакля стала его исключительность. Подобная современная интерпретация эпического наследия способствует актуализации искусства прошлого для молодого поколения. Через синтез традиционных и современных выразительных средств осуществляется возрождение и трансформация культурных кодов, обеспечивая их восприятие в новых социокультурных условиях. В результате эпическое искусство обретает новое звучание, сохраняя свою идентичность и одновременно становясь значимым и доступным для молодежной аудитории.

Литература:

1. Адорно Т. *Философия новой музыки*. – М.: Прогресс, 1976. – 211 с.
2. Асафьев Б. В. Музыкальная форма как процесс. – М.: Музыка, 1971. – 232 с.
3. Ауэзов М. Киргизский героический эпос // Вопросы литературы и искусства. Алматы, 1959.
4. Бахтин М. *Эстетика словесного творчества*. – М.: Искусство, 1979. – 502 с.
5. Киргизский героический эпос «Манас»: сборник статей. / Редколлегия: М.И. Богданова, В.М. Жирмунский, А.А. Петросян. – М.: Академии наук СССР, 1961. – 378.
6. Козырева М.П. Медиасреда и полисенсорное восприятие искусства. // Журнал «Вестник» Московского университета. Серия 10. Журналистика, 2018, №3. – С. 93-106.

7. Лотман Ю. М. *Культура и взрыв*. М.: Гнозис, 1992. – 240 с.
8. *Музыкальная культура Америки в аспекте особенностей фьюжн-стилистики* [Электронный ресурс] / Букреев В.А. // Диалог элитарной и массовой культур: Музыкальная культура Америки. URL. <https://cyberleninka.ru/article/n/muzykalnaya-kultura-ameriki-v-aspek-te-osobennostey-fyuzhn-stilistiki/viewer>
9. *Понятие «музыкальная идиома» в отечественной научной традиции: опыт осмысления и применения* / В.Б. Валькова // Журнал «Общества теории музыки». Вып. 2017/1 (17). – С. 37-52.
10. Статья М. Ауэзова об «Манас» (по варианту Сагымбая Орозбакова) – «Сказители Манаса и слушательская среда». [Рукопись]. – 103 с. URL. <https://manuscript.bizdin.kg>
11. Чет элдик кыргыздардын адабияты: 30-том / Туз. Г.Орозова, Р.Сырдыбаева, Н.Осмоналиева. – Б.: «Принт-Экспресс», 2017. – 576 б. («Эл адабияты»).
12. Элдик поэмалар: «Эл адабияты» сериясынын 31-Том. – Б.: Бийиктик, 2012. – 380 б. («Эл адабияты»).
13. URL. <https://www.youtube.com/watch?v=lmGmW8ZkAK4> Ала-Тоо 24. Балдардын «Өнөр ааламы» маданий форуму.
14. URL. <https://youtu.be/WAJeVNIUk6U> #Устатшакирт / Аксаткын & Мырза уул / Филармония.